

**January 05, 2017 - Episode Introduction**

Italian	English Translation
Benvenuti a	Welcome to
puntata	episode
Buon anno a tutti!	Happy New Year everyone!
Come di consueto	As usual
attualità	current events
da parte della Corea del Nord	by North Korea
Vedremo inoltre come	We'll also see how
negano	deny
In seguito	Later on
diritto alla disconnessione	right to disconnect
una nuova legge entrata in vigore	a new law which came into force
messo a punto dal governo finlandese	developed by the Finnish Government
cittadini	citizens
reddito garantito	guaranteed income
Ottimo	Great
Ma non è tutto!	But that's not all!
trasmissione	show

l'argomento	the topic
Acqua in bocca	Water in mouth
che aspettiamo	what are we waiting for
il sipario	the curtain

**Donald Trump afferma che la possibilità che la Corea del Nord sviluppi dei missili in grado di colpire gli Stati Uniti "non si verificherà".**

Italian	English Translation
afferma	says
la Corea del Nord	North Korea
in grado di colpire gli Stati Uniti	capable of striking the US
non si verificherà	won't happen
Come c'era da aspettarsi	As expected
per la gioia	to the delight
capace di raggiungere	capable of reaching
Non succederà!	It won't happen!
dei dubbi	doubts
In un messaggio di Capodanno trasmesso in TV	In a televised New Year message
il leader nordcoreano	North Korean leader
missili a lunga gittata	long-range missiles
in grado di trasportare testate	capable of carrying nuclear warheads

nucleari	
finora	so far
non ha mai effettuato dei test	has never carried out tests
quando afferma	when he says
Dubito	I doubt
Oltretutto	Moreover
ritengono	believe
entro 5 anni	within 5 years
potrebbe crollare	might collapse
crede	believes
secondo te	in your opinion

### **Un nuovo algoritmo di Google abbassa il posizionamento dei siti negazionisti nei risultati di ricerca**

<b>Italian</b>	<b>English Translation</b>
abbassa	lowers
siti negazionisti	Holocaust denial sites
ha apportato delle modifiche	has made changes
in seguito alle	following
organi di informazione	media outlets
il primo risultato di ricerca	the top search result
indirizzava gli utenti	directed users

utilizzati da	used by
un gruppo neonazista statunitense	a US neo-Nazi group
non ai primi posti	not at the top
non è accaduto	didn't happen
un'inversione di rotta	a reversal
dell'azienda	of the company
in vetta	at the top
un portavoce	a spokesperson
secondo il <i>The Guardian</i>	According to <i>The Guardian</i>
utenti	users
discutibili	controversial
se si digita	if you type
così dannosi	so harmful
inquietante	disturbing

### **Francia, entra in vigore la legge sul "diritto alla disconnessione"**

<b>Italian</b>	<b>English Translation</b>
entra in vigore	comes in effect
legge	law
diritto alla disconnessione	right to disconnect
D'ora in avanti	From now on
le aziende con più di 50	companies with more than 50 workers

dipendenti	
l'orario	the hours
la sera	in the evening
dipendenti	employees
che si trovino in vacanza	who are on vacation
al di fuori dell'orario d'ufficio	outside office hours
solitamente	usually
ore di lavoro straordinarie non retribuite	unpaid overtime
I sostenitori	Supporters
fuori orario	out of hours
esaurimento	burnout
disturbi del sonno	sleep disorders
consentendo loro di svolgere il proprio lavoro	allowing them to do their jobs
da chi teme	by those who fear
i lavoratori francesi	French workers
concorrenza	competition
diritto del lavoro francese	French labor law
ora possono assumere e licenziare i dipendenti	can now hire and fire employees
con maggiore facilità	more easily
smetterà di controllare la posta elettronica	will stop checking emails

le affermazioni del governo francese	the French government's claims
ha scoperto	found
soltanto tre volte al giorno	only three times a day
benessere psicofisico	well-being
staremo a vedere	we'll see
nel mondo reale	in the real world

### **La Finlandia offre un reddito garantito a 2.000 cittadini**

<b>Italian</b>	<b>English Translation</b>
reddito garantito	guaranteed income
cittadini	citizens
un importo	an amount
a prescindere dal fatto che lavorino o meno	regardless of whether they work or not
reddito minimo universale	universal basic income
Il denaro	The money
reddito	income
ricchezza	wealth
condizione occupazionale	employment status
soprattutto	especially
di tanto in tanto	occasionally
senza perdere l'accesso	without losing access to

all'indennità di disoccupazione	unemployment benefits
durerà due anni	will run for a period of two years
in modo casuale	randomly
non verranno tassate	will not be taxed
Seguirò	I will be following
un reddito minimo	a guaranteed basic income
sin dagli anni '80	since the 1980s
ricavi petroliferi statali	state oil revenues
ha respinto	rejected
La Svizzera?	Switzerland?
al mese	a month
è stato bocciato	was rejected
Oltre il 75% degli elettori	More than 75% of voters
provvedimento	measure

### Grammar: Adverbs of Quantity

Italian	English Translation
a bruciapelo	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
che frequenta la scuola superiore	that goes to high school
Un cugino, un nipote	a cousin, a nephew
il liceo	high school

un rendimento	a performance
relativi al	with regards to
in merito alle	with regards to the
attendibili	reliable
la valutazione	the assessment
allievo	student
un'indagine	an investigation
lo scopo di	the goal of
istruzione	education
paesi industrializzati	industrialized countries
il rendimento scolastico	the academic performance
statistica	statistical
parenti o conoscenti	relatives or acquaintances
soddisfare	satisfy
Come se la cavano i nostri studenti rispetto a	How do our students manage compared to
Dunque	Therefore
non ha ottenuto	did not obtain
aderenti	participants
si è piazzato	placed
classifica	ranking
deludente	disappointing
si sono collocati in cima alla graduatoria globale	placed on the top of the global ranking



sono diventati	became
la materia	the subject
hanno raggiunto un punteggio in linea con la media	reached a score in line with the average
letteratura	literature
coetanei	peers
hanno inoltre evidenziato	furthermore highlighted
il divario	the gap
altrove	elsewhere
al sesso	the sex
sia legata a	is linked to
un fatto casuale	a coincidence
un caso a parte	a special case
emersi	that emerged
compiti	school work
detengono	they hold
di bocciature	of failures
Indovinato	You guessed it
un altro primato tutt'altro che invidiabile	another first place anything but enviable
assenze ingiustificate	unjustified absences
influenza negativamente	it negatively influences
tu hai mai saltato la scuola	did you ever skip school
Mi avvalgo della facoltà	I avail myself of the right

abbastanza	sufficiently
almeno	at least
appena	barely, scarcely, just, just now
assai	extremely, very
meno	less, to a lesser extent
molto	very, highly
parecchio	a lot, quite a lot
per lo più	largely, mainly
più	more, most, plus
piuttosto	rather
poco	little
tanto	so, so much, so long
troppo	too, too much, too long

### Expressions: Acqua in bocca

Italian	English Translation
Acqua in bocca	Water in mouth
compie gli anni	has a birthday
stare zitto	stay quiet
che non arriverà mai	that will never come
S'intitola	It is titled
puntini	suspension points

incuriosire il lettore	intrigue the reader
aneddoti storici	historical anecdotes
vicende insolite	unusual incidents
una vigna appartenuta a	a vineyard that belonged to
gli sia stata donata	it was donated to him
celeberrimo	very famous
svariate	various
da lui commissionate	commissioned by him
Ti svelo	I reveal to you
quattrocentesco	fifteenth century
noto come	known as
secoli	centuries
scienziati della facoltà di agraria	scientists of the department of agriculture
ricreare	to recreate
piantare	plant
vite	grapevine
piuttosto	instead
in linea di massima	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
Cenacolo	The Last Supper
le indicazioni	the directions
svelarmi	reveal to me
rovinargli	ruin for him

un meccanismo di carica manuale	a manual winding mechanism
pagliaccio	clown
costui	this person
Il circense svizzero	The Swiss circus
pomposa dimora	luxurious home
un museo interattivo	an interactive museum
provenienti da	originating from
rivolto	pointed towards
di prestartelo	to lend it to you
una locuzione italiana	an Italian expression
di tenere per sé	to keep for themselves
sfuggire	escape
un'esortazione o esclamazione	an exhortation or exclamation
a non divulgare	to not divulge
stracolma	overflowing
s'incontra segretamente con	meets secretly
nel dialogo odierno	in today's dialogue
l'aneddoto	the anecdote
pettegola	gossipy
Il lessicografo fiorentino	The Florentine lexicographer
debolezza	weakness
pregare e fare penitenza	pray and do penance
suggerimenti	suggestions

inutili	useless
ad astenersi dal peccato	to abstain from the sin
una boccetta d'acqua benedetta	a small bottle of holy water
gocce	drops
assalita	beset
tentazione	temptation
deglutire	swallow
l'irrefrenabile voglia	the irrepressible desire
prescritto	prescribed
straordinari	extraordinary
miracoloso	miraculous
puramente letterale	purely literal
tradotta	translated
questo insieme di parole	this set of words
concetto	concept
più calzante	more fitting

## Quiz - Part I

Italian	English Translation
Allenarmi	Training
faticoso	strenuous
adesso	now

in tutte le fasce d'età	among all age groups
-------------------------	----------------------

## Quiz - Part II

Italian	English Translation
guai	troubles/problems
ruolo principale	lead role
dai ragazzi	by young people
altrove	somewhere else
durante il fine settimana	over the weekend
mostra	exhibition
si concentra	focuses
parigino	Parisian
mal di pancia	stomach ache
mi si stava avvicinando	getting closer to me